

**Pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiisarfii inissitat
sulisitaanerat ilinniartinneqarnerallu il.il. pillugit
nalunaarut (sulisitaanermik nalunaarut)**

Kalaallit Nunaanni pinerluttulerineq pillugu inatsimmi § 213, imm. 2, inatsit nr. 306, 30. april 2008-meersoq naapertorlugu aalajangersarneqarpoq:

Kapitali 1

Sulisitaaneq

Sulisitaaneq sulisitaanissamullu pisussaatitaaneq

§ 1. Inissitat suliani, ilinniartitaanerni imaluunniit sammisassani akuerisaasuni allani peqataanermikkut sulisitaanissaminnut pisinnaatitaallutillu pisussaaffeqarput. Pisuni ataasiakkaani iluaqutissaasorinareruppat sulisitaanissamut pisussaatitaaffik nammineq suliaqarnikkut naammassiniarneqarsinnaavoq, tamannalu inissiiffiup nammineq nakkutilliineratigut ingerlanneqarsinnaalluni. Suliassat pinerluttulerineq pillugu inatsimmi § 211-mi maleruaqqusat malillugit toqqarneqartassapput.

Imm. 2. Inissiiffimmi taassumaluunniit avataani aningaasarsiutigalugu sulinissamut akuersissutip attatiinnarnissaanut piumasaqaataavoq inissinneqartup tamatumunnga maleruaqqusat malillugit ineqarnerminut akiliuteqartarnissaa, tak. pinerluttulerineq pillugu inatsimmi § 244 aammalu Pinerluttunut Isumaginnittoqarfiup inissiisarfiani najuqaqarnermut akiliineq pillugu nalunaarut.

*Pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiisarfii piffissaq sulisitaanermut
atorneqartoq*

§ 2. Inissiisarfimmi sulisitaanermi inissitap piffissaq tamatumunnga atugassaa suliffeqarnermi periutsit sukkulluunniit atuuttut malillugit, tassunga ilanngullugu qaangiuttoortarnermut periutsit malillugit sivilissuseqartinneqassaaq.

Imm. 2. Sulisitaaneq sapaatip akunnerata ulluini siullerni tallimani pissaaq aammalu ulluni taakkunani tamani sivikinnerpaamik akunnernik arfineq marlunnik sivilissuseqassalluni. Inissiisarfimmi sulisitaanermi piffissaq atorneqartoq tamanna Pinerluttunut Isumaginnittoqarfimmi pisortap akuersinerata kingorna aatsaat allanngortinneqarsinnaavoq.

Imm. 3. Piffissami suliffiusumi minutsini 29-ni nerinissamut unillatsiartoqartassaaq. Tamatuma saniatigut ullaap ualilluunniit nalaanni sivilinnerpaamik minutsini 15-ini sivikinnerusumik unillatsiartoqartassaaq, tamanna sulinerup ajornartinnippagu.

Imm. 4. Inissitat nalliuttuni sulisitaasanninnerat nalinginnaasuvoq.

§ 3. Inissitat upperisartik pissutigalugu ullut ilaanni sulisitaqqusaanngitsillugit piffissaq sulisitaaffik ima aqqissuunneqassaaq ulluni taamaattuni sulisitaassanatik. Piffissap sulinermut atorneqartartup eqquutsinneqarnissaanut allatut iliuuseqartoqassappat tamanna inissiisarfimmit aalajangerneqassaaq.

Kapitali 2

Aningaasarsiat Tunngaviusumik aningaasarsiat

§ 4. Inissiisarfik sulisitaanerup nalaani akunnermut ataatsimut tunngaviusumik aningaasarsiaqartitsissaaq, tak. § 20.

§ 5. Suliassaasuaneq pissutigalugu inissiisarfiup inissitaq suliassaqartinngippagu akunnermut ataatsimut tapertaqanngitsumik tunngaviusumik aningaasarsiaqartitsisoqassaaq, tak. § 4.

Tapit

§ 6. Sumiiffimmi sulisitaaffimmi ataatsimi sapaatip akunnerini sisamani sulisitaanerup kingorna aalajaatsumik sulinermut akunnermut ataatsimut tapisianik inissiisarfik akiliuteqarsinnaavoq, tak. § 20, inissitap naammaginatsumik suliaqarnera sulinerminilu aalajaannera tunngavissaatillugu.

Imm. 2. Inissitaq imm. 1-imi piumasaqaatinik naammassinnittoq sulisitaaffimmi ataatsimi sapaatip akunnerini arfineq pingasuni suleqqinnermi kingorna akunnermut ataatsimut piginnaasat malillugit tapisiaqartoqarsinnaavoq, tak. § 20. Inissitap sulinikkut piginnaasaasa aalajangersimasumik nalilerneqarnissaat tapinik tunniussinissamut piumasaqaataavoq.

Imm. 3. Inissitaq suliamik ilinniagaqarsimappat aammalu suliap tamatuma iluani sulisitaappat sapaatip akunnerini aqqaneq marlunni sulisitaanissamik imm. 2-mi piumasaqaat apeqqutaatinnagu inissiisarfik sulisitaanerup aallartinneraniilli piginnaasat malillugit tapisiaqartitsisinnaavoq.

§ 7. Sulianut immikkut piumasaqarfiusunut nal. 17.00 aamma 6.00-ip akornanni imaluunniit arfininngornerni, sapaatini nalliuttunilu ingerlanneqartunut atatillugu akunnermut ataatsimut persaqquersornermut tapisiaqartitsisoqassaaq, tak. § 20.

§ 8. Ulluinnarni piffissap suliffiusup saniatigut sulinissamik piumasaqaataasunut suliassaqarfimmi pineqartumi aalajangersarneqartunut atatillugu qaangiuttoornermut tapisiaqartitsisoqassaaq, tak. § 20, aalajaatsumik sulinermut aammalu piginnaasat malillugit tapisiaasinnaasut ilanngullugit tunngaviusumik aningaasarsiat procentiata ilaanik annertussusilerneqartunik.

§ 9. Ullunut nalliuttorsiorfiusunut tamanut ulluni nalinginnaasumik suliffiusuni nalliussineqartunut atatillugu, tak. § 2, imm. 4, sapaammi nalliuttunilu tapisiaqartitsisoqassaaq, tak. § 20, inissitaq ulloq nalliuttorsiorfiusoq nallertinnagu ullut suliffiusut kingulliit pingasut sulisimappat, taamaattorli tak. imm. 2.

Imm. 2. Inissitap suliassaqartinneqarnatik sulisitaasimangitsut aammalu inissinneqaqqammersut sapaatip nalliuttulluunniit nalliutinnginneranni suliassaqartinneqanngitsut imm. 1-imi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu sapaammi nalliuttunilu tapisiaqartinneqassapput.

Kapitali 3

Napparsimaneq allatullu akuerisaasumik sulinningineq

§ 10. Inissitaq napparsimanini pissutigalugu sulingippat inissiiffik napparsimannersiutinik akiliissaaq, tak. § 20. Sulinningneq sulisitaanermi ajoqusernermik pissuteqarpat ullormi nalinginnaasumik sulisitaaffimmi aningaasarsiat amerlaqataannik aningaasarsiaqartitsisoqassaaq.

Imm. 2. Napparsimasoqartillugu ullormut napparsimaffiusumut tamakkiisumut suillermut aallaqqaammut akiliisoqassaaq aammalu sivilunerpaamik sapaatip akunneranut ullunut napparsimaffiusunut tallimanut aningaasarsiaqartitsisoqassalluni.

§ 11. Inissitaq napparsimmavimmi uninngappat § 10, imm. 1 naapertorlugu napparsimannersiuteqartitsisoqassaaq, pineqartoq pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiisarfiani sulisitaanngippat imaluunniit nammineq suliaqanngippat.

§ 12. Inissitaq inissiiffiup akuersineratigut napparsimanani immikkut pissutissaqarluni sulisinneqanngikkallarpat aningaasarsiaminit ilanngaanneqassanngilaq.

§ 13. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfiit isertitsiviillu akornanni imaluunniit inissiisarfiit taakku akornanni nuussinermi inissiffik inissitap nuuffigisaa ullormi inissiiffiusumi aningaasarsiasanik nuussissaaq ullormut nalinginnaasumik suliffiusumut aningaasarsiaritit amerlaqataannik.

Imm. 2. Ullormi iperagaaffiusumi ullormut nalinginnaasumut aningaasarsiaritit amerlaqataannik aningaasarsiaqartitsisoqassaaq iperagaanik nal. 12.00-ip kingorna pippat. Iperagaaneq piffissaaq taanna sioqqullugu pippat aningaasarsiaqartitsisoqassanngilaq.

Kapitali 4

Inortuineq, takkutinnitsoorneq imaluunniit suliffigisamit qimaaneq

§ 14. Inissitaq inortuippat, takkutinnitsoorpat imaluunniit suliffigisaminit qimaappat akunnernut aallartittunut tamanut inissiiffik aningaasarsianit ilanngaassissaaq.

Imm. 2. Inissitaq arlaleriarluni inortuippat takkutinnitsoorpalluunniit imaluunniit arlaleriarluni qimaappat aammalu peqannginnerit tamarmik ulloq naanagu sivilussuseqarpata inissitaq aningaasarsiaqartinneqarnani ullup sinnera angerlartinneqarsinnaavoq. Sukannernerusumik pisoqartillugu inissitaq soraarsinneqarsinnaavoq aammalu allamik sulisitaanissamut innersuunneqarluni.

Imm. 3. Inissitaq ulloq tamaat sivilunerusumilluunniit takkutinnitsoorpat inissitaq suliffigisamit soraarsinneqarsinnaavoq aammalu allamik sulisitaanissamut innersuunneqarluni. Aamma tamanna atuuppoq inissitanut naammaginarfumik suliaqanngitsunut imaluunniit suliffimmi allatut akuerineqarsinnaanngitsumik pissusilersortunut.

Imm. 4. Inuk sulisussaataasooq takkutinnitsoorpat, tak. § 1, aammalu ullormi ataatsimi sivilunerusumilluunniit peqanngippat pineqartoq piumasarsianik

unioqqutitsineq pillugu akiliisitaanermik pineqaatissinneqarsinnaavoq, tak. pinerluttulerineq pillugu inatsimmi § 226, nr. 3. Taamaattorli pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiffissiaani inissinneqarsimasunut tamanna atuutinngilaq.

Imm. 5. Inissitaq inissiisarfiup ingerlataani akuerisaasuni sulisitaanissaminik piumangippat piffissami suliffiusumi nammineq iniminiissaaq imaluunniit sumiiffissatut innersuunneqartumi inissisimassalluni.

§ 15. Inissitaq arlaleriarluni inortuippat, takkutinngitsoorpat, qimaappat imaluunniit allamik sulisitaanissamut innersuunneqarpat § 6 malillugu tapisiat atorunnaassapput pineqartup naammaginartumik suliaqannginnera pissutigalugu. Aamma tapisiat atorunnaassapput inissitaq allamik sulisitaalerpat, allamik sulisitaalerneq inissiisarfiimmi pissutsit pissutigalugit pinngippat imaluunniit sulisitaanerup pilersaarusionerqarnerata ilagippagu.

Imm. 2. Inissitaq suliamik ilinniarsimasuugaluarluni tapisiaqarnissamut piumasaqaatinik eqquutsitsinngippat § 6, imm. 3 malillugu tapisiat atorunnaarsinneqassapput.

Imm. 3. Imm. 1 malillugu inissitap tapisiaqarunnaarsinneqarnissaanut taarsiullugu tapimut ataatsimut tamanulluunniit atatillugu inissiiffiup inissitaq sapaatip akunneri marluk angullugit tapisiaqarunnaartissinnaavaa.

Kapitali 5

Nammineq atugassat Aningaasaat nerisassanut atugassat

§ 16. Inissitaq nerisaqarnerminut nammineq akiliissatillugu inissiiffik aningaasanik ullormut ataatsimut nerisassanut atugassanik tunniussissaaq, tak. § 20. Inissit anisinnaatitaasut anisinnaatitaaneq pillugu nalunaarummi §§ 18, 21 aamma 27 malillugit taakku amerlaqataannik aningaasanik nerisassanut atugassanik tunineqarsinnaavoq, pineqartoq inissiiffimmi nerisaqartinneqanngippat.

Imm. 2. Ilaannakortumik imminut nerisaqartinnermi aningaasat nerisassanut atugassat procentiisa ilaat imm. 1 malillugu tunniunneqassapput, taamaalilluni ullaakkorsiutinut 20 %-it, ullup qeqqanut 40 %-it unnukkorsiutinullu 40 %-it naatsorsorlugit.

Imm. 3. Inissiisarfik imm. 1 malillugu aningaasanik nerisassanut atugassanik makkununga tunniussineq ajorpoq

1) inissitanut napparsimmavimmi uninngasunut, inissitaq inissiffissiami aalakoortunullu isertitsivimmi imaluunniit tamakkua avataanni aningaasarsiutigisaminik suliaqartoq imaluunniit inuuniarnerminut aningaasanik naalakkersuisunit pisartagaqartoq ineqarnerminut akiliissaaq

2) inissitanut inissiisarfiimmi taassumaluunniit avataani aningaasarsiutigisaminik suliaqartunut imaluunniit inuuniarnerminut aningaasanik pisortanit pisartagaqartunut, tak. pinerluttulerineq pillugu inatsimmi § 244, imm. 1.

Imm. 4. Taamaattorli imm. 3, nr. 2 malillugu sulinermi isertitat pisortanilluunniit pisartakkat kapitali 2 malillugu aningaasat inissitanut pineqaatissinneqarsimasunulluunniit pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiisarfiiani sulisitaasunut aningaasarsiaritineqartut sinninngippatigit pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiisarfiini ineqarnermut akiliuteqartarneq pillugu nalunaarummi § 3, imm. 1 naapertorlugu aningaasanik nerisassanut atorneqartussanik tunniussisoqassaaq.

Imm. 5. Inissitap assersuutigalugu akiitsoqarnini pissutigalugu aningaasat nerisassanut atugassat nerisassanik pisinermut atunngikkai pisuni aalajangersimasuni inissiiffiup nalilerpagu inissiisarfik aningaasanik nerisassanut atugassanik tunniussinissamut taarsiullugu inissitamut nerisassanik tunniussisinnaavoq.

Aningaasat nammineq aqutassat

§ 17. Inissitanut inuttut atugassanik annikinnerusunik, imminut eqqiarnermut atortussanik, nakorsaatinik aatsaat allagartaleqqaarluni pissarsiarineqartariaqanngitsunik aammalu nammineq atisarisat errornissaannut errorsinermut qaqorsaatinik, nujalerisumiinnissamut il.il. atugassanik inissiisarfimmit pissarsineq ajortunut ullormut inissinneqarfimmut ataatsimut aningaasanik nammineq aqutassanik inissiisarfik tunniussisaaq, tak. § 20.

Imm. 2. Errorsiveqannginnera pissutigalugu inissitaq nammineq atisaminik il.il. errorsinissaminut periarfissaqanngippat tamatumunnga atugassanik aningaasanik nammineq atugassanik tunniussisoqassaaq, tak. § 20.

Imm. 3. Inissitaq aningaasanik nammineq aqutassanik tunineqartoq nujaleritinnissamut aningaasanik aalajangersimasumik annertussuilerneqartunik annertunerpaamik akiliissaaq, tak. § 20, inissitap inissiiffiup nujalerisua atorpagu. Nujalerisumut akissat aningaasanit taakkunanit amerlaneruppata assigiinngissutaa inissiiffimmit akilerneqassaaq.

Imm. 4. Pisunut § 16, imm. 3-mi taaneqartunut atatillugu inissiiffik aningaasanik nammineq atugassanik tunniussineq ajorpoq, taamaattorli tak. § 16, imm. 4.

Kapitali 6

Tunniussassat il.il.

Siumoorutissat

§ 18. Sulinermi aningaasarsiat napparsimangersiutillu sapaatip akunnikkaartumik kingumut atuuttumik tunniunneqartassapput, taamaattorli tak. imm. 2.

Imm. 2. Inissinneqarnermi inuulluarniutinik il.il. pisinissamut aningaasanik siumoortumik tunniussisoqassaaq, tak. § 20.

Imm. 3. Aningaasat siumoortumik tunniunneqartut inissitap sapaatip akunnerini tulliuttuni sulinerminit aningaasarsiaanit sapinngisamik ilanngaatineqartassapput.

Imm. 4. Aningaasat siumoortumik tunniunneqartut matussuserneqarnissaannut inissitaq akuersiseqqaarnagu sulinermit aningaasarsiat 50 %-ii sinnerlugit ilanngaassisoqarsinnaanngilaq. Taamaattorli iperagaanissaq sioqqullugu aningaasarsinermut kingullermut atatillugu aningaasat siumoortumik tunniunneqartut matussutissaannik ilanngaassisoqarsinnaavoq.

§ 19. Nerisassanut aningaasat aningaasallu nammineq aqutassat sapaatip akunnikkaartumik siumoortumik tunniunneqartassapput.

Imm. 2. Inissinneqarnermi aningaasanik amerlanerusunik siumoortumik tunniussisoqarsinnaavoq, tak. § 20. Aningaasat siumoortumik tunniunneqartut aningaasat inissitap nerisaqarnermut namminerlu aqutassaatut tunniunneqartut aningaasanit tunniunneqartussanit marluusunit tulliuttunit sapinngisamik ilanngaatineqartassapput.

Imm. 3. Inissitaq § 16, imm. 3, nr. 2 aammalu 16, imm. 3, nr. 3 tapertaralugu § 17, imm. 4 malillugit aningaasanik nerisassanut atugassanik namminerluunniit aqutassanik pisinnaatitaanngippat aningaasartuutit matussuserneqarnissaannut aningaasanik nerisassanut atugassanik namminerluunniit aqutassanik inissiisarfik taarsigassarsisitsinnaavoq tullianik aningaasarsisoqarnissaata pisortanilluunniit pisartakkanik tunniussisoqarnissaata tungaanut.

Kapitali 7

Aalajangersakkat assigiinngitsut Maleruagassat

§ 20. Nalunaarummi § 4, § 6, imm. 1 aamma 2, §§ 7-9, § 10, imm. 1, § 16, imm. 1, § 17, imm. 1-3, § 18, imm. 2, aamma § 19, imm. 2-mi aningaasat taaneqartut Kalaallit Nunaanni pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiisarfiini inissinneqarsimasunut aningaasarsiarititat annertussusissaat pillugit nalunaarummi aalajangersarneqassapput.

Imm. 2. Aningaasat ukiumut ataasiarlugit iluarsiivigineqartassapput.

Atuutilerfia il.il.

§ 21. Nalunaarut ulloq 1. januar 2010-mi atuutilerpoq.

§ 22. Inuit ulloq 1. januar 2010 sioqqullugu inissiisarfimmi sulinerminni S.I.K. malillugu aningaasarsiallit ulloq 1. april 2010-p tungaanut S.I.K. malillugu aningaasarsiaqaannassapput.

Imm. 2. Immikkut pisoqartillugu piffissap tamatuma kingorna S.I.K. malillugu akissarsiaqaannarnissaq Pinerluttunut Isumaginnittoqarfimmi pisortamit akuerineqarsinnaavoq.

Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfik, ulloq 7. december 2009

THOMAS NICOLAJSEN